



UNIVERSIDAD SIMÓN BOLÍVAR
DECANATO DE ESTUDIOS PROFESIONALES

NORMAS PARA EL USO DE LA TABLA DE EQUIVALENCIA DE NOTAS PARA ESTUDIANTES DE INTERCAMBIO

1. La tabla anexa es de aplicación obligatoria para todas las Coordinaciones Docentes adscritas al Decanato de Estudios Profesionales. La Coordinación Docente debe recibir el documento original donde se haga constar la aprobación de las asignaturas cursadas con calificación (cualitativa o cuantitativa).
2. Se recomienda al estudiante de intercambio en universidades europeas que solicite a la institución anfitriona las calificaciones en la escala ECTS si esta opción está disponible.
3. La Coordinación Docente utilizará prioritariamente la escala ECTS para las calificaciones siempre que ésta se encuentre disponible.
4. En caso que la universidad pertenezca a un país que no aparezca en la siguiente tabla, la Coordinación Docente podrá proponer una escala de conversión al Decanato de Estudios Profesionales (DEP) para ser incorporada a la tabla, una vez que dicha propuesta sea aprobada por el Consejo Plenario del DEP.
5. La siguiente tabla sólo puede ser actualizada en sesión del Consejo Plenario del DEP.

Nota: tabla actualizada en la sesión 12-2015 del Consejo Plenario del DEP el 14/12/2015.

NOTAS ESCALAS USB	5		4	3			2	1	
Escala ECTS (Europa) % de Estudiantes	A 10%	B 25%	C 30%	D 25%	E 10%		FX	F	
Escala Cualitativa Internacional	Excellent	Very Good	Good	Satisfactory	Sufficient		Fail Some more work required to pass	Fail Considerable work required to pass	
España (numérica)	10	9	8 - 7	6	5		4 - 3	2 - 1	
España (no numérica)	Matrícula de Honor	Sobresaliente	Notable	Aprobado	Aprobado		Suspenso	-	
Alemania	1.0	1.3 – 1.7	2.0 -2.3 - 2.7	3.0 – 3.3	3.7 – 4.0		4.3 – 4.7	5.0	
Austria	1	1	2	3	4		5	-	
Australia (Swinbourne University)	HD		D	C	P	CP	N	-	
Bélgica	20	19 - 17	16 - 14	13 - 11	10		9 - 7	6 - 1	
Dinamarca	13	11 - 10	9	8	7		6	5 - 1	
Finlandia	3	2,5	2- / 2 / 2+	1,5	1+ / 1.0		0		
Francia	20 Excellent	19 -16 Trés Bien	15 – 14 - 13 Bien	12 - 11 Assez Bien	10 Passable		9 – 7 Echéc 1	6 – 1	
Francia (Insa-Lyon)	A	B	C	D			E	FX	F
Finlandia (Abo Akademi)	5	4	3	2	1		No mark	-	

NOTAS ESCALAS USB	5		4	3		2	1
	Grecia	10	9 - 8	7	6	5	4 - 3
Holanda	10	9 – 8.5	8 – 7.5	7 – 6.5	6	5 - 3	2 - 1
Irlanda	1st Class Honor (A)	2nd Class Honor I (A /B+)	2nd Class Honor II (B)	3rd Class Honor (C)	Pass (D)	Fail (E)	Fail (F)
Islandia	10	9 - 8	7	6	5	Fail	-
Italia	30 lode	30 – 28	27 – 25	24 – 23	22 – 18	17 – 10	9 - 1
Portugal	20	19 - 17	16 - 14	13 - 12	11 - 10	9 - 6	5 - 1
Reino Unido (U.K)	A	A-	B+ / B / B-	C / D	E	Fail	-
Suecia	VG (Val Godkand – Pass with Distinction)	VG	-	G2 (Godkand)	G	U (Underkant)	-
Suiza	6	5.5	5	4.5	4	3 - 1	1
E.U. y Canadá (Propuesta 1)	A+ / A / A		B+ / B / B-	C+ / C / C-		D+ / D / D-	Fail
E.U. y Canadá (Propuesta 2)	A+ / A / A		B+ / B / B-	C+ / C / C-	D+ / D / D-	Fail	-
Canadá (Polytechnique de Montreal)	A* y A Exceptionell y Excellent		B+ y B Très bien	C+ y C Bien	D+ y D Passable	F Echec	-
	4,0		3,5 y 3	2,5 y 2	1,5 y 1	0,0	-

NOTAS ESCALAS USB	5		4	3		2	1
Nuevo México (E.U)	100 - 90		89-80	79-70		69-60	Menos 60,0
México (Monterrey)	100 - 90		89-80	79-70		69-60	Menos 60,0
Noruega	Excellent (A)	Very Good (B)	Good (C)	Satisfactory (D)	Sufficient (E)	Fail (F)	
Japón (Tohoku)	Very Excellent (AA)		Excellent (A)	Good (B)		Fair (C)	Failure (D)
Argentina (U. Quilmes)	10 - 9		8-7	6-4		3-2	1-0
Brasil (U. Sao Paulo)	10 - 9		8-7	6-4		3-2	1-0
Chile (U. Valparaiso)	7		6-5	4		3-2	1-0
Colombia (U. Javeriana)	5		4	3		2	1
Colombia (U. Externado)	5-4.45		4.44-3.45	3.44-2.45		2.44-1.45	1.44-0.00